

TẬP ĐOÀN CÔNG NGHIỆP - NĂNG LƯỢNG  
QUỐC GIA VIỆT NAM  
VIETNAM NATIONAL INDUSTRY - ENERGY GROUP  
TỔNG CÔNG TY  
ĐIỆN LỰC DẦU KHÍ VIỆT NAM - CTCP  
**PETROVIETNAM POWER CORPORATION - JSC**

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc  
**SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM**  
*Independence - Freedom - Happiness*

Số (No): 2194/TB-ĐLDK

Hà Nội, ngày 14 tháng 10 năm 2026

Hanoi, October 14, 2026

**CÔNG BỐ THÔNG TIN BẤT THƯỜNG**  
**INFORMATION DISCLOSURE EXTRAORDINARY**

Kính gửi/ Dear:

- Ủy ban Chứng khoán Nhà nước/ *State Securities Commission*;
- Sở Giao dịch Chứng khoán thành phố Hồ Chí Minh/ *Ho Chi Minh City Stock Exchange*.

1. Tên tổ chức/ *Company name*: Tổng công ty Điện lực Dầu khí Việt Nam - Công ty cổ phần/ *PetroVietnam Power Corporation - Joint Stock Company*.
  - Mã chứng khoán/ *Securities code*: POW
  - Địa chỉ/ *Address*: Tòa nhà PV Power, số 199, đường Nguyễn Tuân, Phường Thanh Xuân, Thành phố Hà Nội / *PV Power Building, No. 199, Nguyen Tuan Street, Thanh Xuan District, Hanoi City*.
  - Điện thoại/ *Phone*: (024) 22210288 Fax: (024) 22210388
  - E-mail: [quanhecodong@pvpower.vn](mailto:quanhecodong@pvpower.vn)
2. Nội dung thông tin công bố/ *Content of the disclosed information*:

Ngày 13/10/2026, Hội đồng quản trị Tổng công ty Điện lực Dầu khí Việt Nam - Công ty cổ phần (PV Power) ban hành Nghị quyết số 83/NQ-ĐLDK về việc phê duyệt nội dung chính của Thỏa thuận hợp tác về việc cung cấp khí thiên nhiên và khí LNG tái hoá cho các Nhà máy điện khu vực Tây Nam Bộ.

*On October 13, 2026, the Board of Directors of PetroVietnam Power Corporation - Joint Stock Company (PV Power) issued Resolution No. 83/NQ-ĐLDK Regarding the approval of the key contents of the Cooperation Agreement on the supply of natural gas and regasified LNG for power plants in the South West region.*

3. Thông tin này đã được công bố trên trang thông tin điện tử của Tổng công ty vào ngày 14/10/2026 tại đường dẫn <https://pvpower.vn/> This information was disclosed on the Corporation's website on 14/10/2026 at the link [https://pvpower.vn](https://pvpower.vn/)

Chúng tôi xin cam kết các thông tin công bố trên đây là đúng sự thật và hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật về nội dung các thông tin đã công bố.

*We hereby commit that the disclosed information is true and we take full legal responsibility for the content of the disclosed information.*

Trân trọng/ *Respectfully.*

**Nơi nhận/ Recipients:**

- Như trên/ *As above*;
- HĐQT TCT (đề b/c)/ *BOD of the Corporation (for reporting)*;
- TGD TCT (đề b/c)/ *CEO of the Corporation (for reporting)*;
- Ban KS TCT (đề b/c)/ *The Board of Supervisors of the Corporation (for reporting)*;
- P.TGD T. V. Phương (đề b/c)/ *Deputy CEO T. V. Phuong (for reporting)*;
- Lưu: VT, KTKH (NMT)/ *Archive: VT, KTKH (NMT)*.

**Tài liệu đính kèm/ Attached documents:**

- Nghị quyết số 83/NQ-ĐLĐK ngày 13/10/2026/  
*Resolution No. 83/NQ-ĐLĐK dated October 13, 2026.*

**TUQ. TỔNG GIÁM ĐỐC  
NGƯỜI ĐƯỢC ỦY QUYỀN CBTT  
TRƯỞNG BAN KINH TẾ KẾ HOẠCH  
AUTHORIZED REPRESENTATIVE FOR  
INFORMATION DISCLOSURE  
DIRECTOR OF ECONOMICS &  
PLANNING DIVISION**



**Nguyễn Đình Thi**

TẬP ĐOÀN CÔNG NGHIỆP – NĂNG LƯỢNG QUỐC  
GIÁ VIỆT NAM  
VIETNAM NATIONAL INDUSTRY - ENERGY GROUP  
TỔNG CÔNG TY  
ĐIỆN LỰC DẦU KHÍ VIỆT NAM – CTCP  
PETROVIETNAM POWER CORPORATION - JSC

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc  
*Independence - Freedom - Happiness*

Số:/ No: 83 /NQ-ĐLĐK

Hà Nội, ngày 13 tháng 10 năm 2026  
Hanoi, 13.10. , 2026

## NGHỊ QUYẾT/RESOLUTION

Về việc phê duyệt nội dung chính của Thỏa thuận hợp tác  
về việc cung cấp khí thiên nhiên và khí LNG tái hóa  
cho các Nhà máy điện khu vực Tây Nam Bộ

*Regarding the approval of the key contents of the Cooperation Agreement on the  
supply of natural gas and regasified LNG for power plants in the South West region*

HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ  
TỔNG CÔNG TY ĐIỆN LỰC DẦU KHÍ VIỆT NAM – CTCP  
BOARD OF DIRECTORS  
PETROVIETNAM POWER JOINT STOCK CORPORATION

Căn cứ Luật Doanh nghiệp số 59/2020/QH14 ngày 17/6/2020 của Quốc hội  
nước Cộng hòa Xã hội Chủ nghĩa Việt Nam;

*Pursuant to Law on Enterprises No. 59/2020/QH14 dated June 17, 2020 passed by  
the National Assembly of the Socialist Republic of Vietnam;*

Căn cứ Luật chứng khoán số 54/2019/QH14 ngày 26/11/2019 của Quốc hội  
nước Cộng hòa Xã hội Chủ nghĩa Việt Nam;

*Pursuant to Law on Securities No. 54/2019/QH14 dated November 26, 2019 passed  
by the National Assembly of the Socialist Republic of Vietnam;*

Căn cứ Điều lệ Tổ chức và hoạt động của Tổng công ty Điện lực Dầu khí Việt  
Nam – CTCP (PV Power);

*Pursuant to the Charter on organization and operation of PetroVietnam Power  
Corporation - Joint Stock Company (PV Power);*

Căn cứ Nghị quyết số 81/NQ-ĐHĐCĐ ngày 12/6/2020 của Đại hội đồng cổ  
đông PV Power về việc mua khí bổ sung cho Nhà máy điện Cà Mau 1&2 từ nguồn  
khí mua của Petronas và ủy quyền cho Hội đồng quản trị phê duyệt hợp đồng liên  
quan;

*Pursuant to Resolution No. 81/NQ-ĐHĐCĐ dated June 12, 2020 of the  
General Meeting of Shareholders of PV Power regarding the purchase of  
supplemental gas for Ca Mau 1 & 2 Power Plants from gas sourced from Petronas*



27  
ÔNG  
Y ĐIỆN  
Í VIỆ  
CTCI  
HỒ

*and authorizing the Board of Directors to approve relevant contracts;*

Căn cứ Nghị quyết số 73/NQ-ĐHĐCĐ ngày 25/9/2025 của Đại hội đồng cổ đông bất thường năm 2025 PV Power thông qua Điều chỉnh chủ thể Hợp đồng Mua bán khí cho các Nhà máy điện Cà Mau 1&2;

*Pursuant to Resolution No. 73/NQ-ĐHĐCĐ dated September 25, 2025 of the 2025 Extraordinary General Meeting of Shareholders of PV Power approving the adjustment of the legal entity party to the Gas Sales Agreement for Ca Mau 1 & 2 Power Plants;*

Căn cứ Hợp đồng Mua bán khí cho các Nhà máy điện Cà Mau 1&2 số 5164/HĐ-DKVN ngày 07/8/2023 (DGSA) và các Sửa đổi bổ sung số 01 ký ngày 04/07/2024, Sửa đổi bổ sung số 02 ký ngày 04/08/2025, Sửa đổi bổ sung số 03 ký ngày 18/11/2025;

*Pursuant to Gas Sales Agreement No. 5164/HĐ-DKVN dated August 7, 2023 for Ca Mau 1 & 2 Power Plants (DGSA) and Amendment No. 01 signed on July 4, 2024, Amendment No. 02 signed on August 4, 2025, and Amendment No. 03 signed on November 18, 2025;*

Căn cứ kết quả tổng hợp phiếu lấy ý kiến biểu quyết của các thành viên Hội đồng quản trị Tổng công ty;

*Pursuant to the summary of voting ballots from the members of the Board of Directors of the Corporation;*

Xét đề nghị của Tổng giám đốc Tổng công ty tại Tờ trình số 2132/TTr-ĐLDK ngày 06/10/2026,

*Upon consideration of the proposal by the CEO of the Corporation in Proposal No. 2132/TTr-ĐLDK dated October 6, 2026*

### **QUYẾT NGHỊ:/RESOLVES:**

**Điều 1:** Thông qua nội dung chính của Thỏa thuận hợp tác về việc cung cấp khí thiên nhiên và khí LNG tái hóa cho các Nhà máy điện khu vực Tây Nam Bộ (Thỏa thuận hợp tác) với các nội dung chính như tại Phụ lục đính kèm.

*Article 1: To approve the main contents of the Cooperation Agreement on the supply of natural gas and regasified LNG for power plants in the South West region (Cooperation Agreement), with key provisions as set forth in the attached Appendix.*

**Điều 2:** Căn cứ vào nội dung được thông qua tại Điều 1 của Nghị quyết này, Tổng giám đốc Tổng công ty tổ chức hoàn thiện và ký kết Thỏa thuận hợp tác.

*Article 2: Based on the contents approved in Article 1 of this Resolution, the CEO of the Corporation shall organize the finalization and signing of the Cooperation Agreement.*

**Điều 3:** Tổng giám đốc, Kế toán trưởng, Chánh Văn phòng và Trưởng các Ban chức năng liên quan của Tổng công ty căn cứ Nghị quyết thực hiện./.

**Article 3:** *The CEO, Chief Accountant, Chief of Office, and Heads of relevant functional Divisions of the Corporation shall base on this Resolution to execute./.*

**Nơi nhận:/ Recipients:**

- Như Điều 3;/As in Article 3;
- Các TV HĐQT (e-copy);/ Members of the Board of Directors (e-copy);
- BKS TCT (e-copy); / The Corporation's Supervisory Board (e-copy);
- Các PTGD TCT (e-copy);/Deputy CEOs of the Corporation (e-copy)
- Các Ban: PC, KT, TCKT, KSNB;/ Divisions: Legal, Technical, Economics & Planning; Internal Audit,
- Lưu: VT, TM, HĐQT./Archived: Admin, Commercial, BOD

**TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ  
CHỦ TỊCH  
ON BEHALF OF BOARD OF  
DIRECTORS  
CHAIRMAN**



**Hoàng Văn Quang**

**Đính kèm:/Attachments**

- Nội dung chính của Thỏa thuận hợp tác về việc cung cấp khí thiên nhiên và khí LNG tái hóa cho các NMPĐ khu vực Tây Nam Bộ./ Key contents of the Cooperation Agreement on the supply of natural gas and regasified LNG for power plants in the South West region



**PHỤ LỤC: CÁC NỘI DUNG CHÍNH CỦA THỎA THUẬN HỢP TÁC  
VỀ VIỆC CUNG CẤP KHÍ THIÊN NHIÊN VÀ KHÍ LNG TÁI HÓA  
CHO CÁC NHÀ MÁY ĐIỆN KHU VỰC TÂY NAM BỘ**

**APPENDIX: KEY CONTENTS OF THE COOPERATION AGREEMENT ON  
THE SUPPLY OF NATURAL GAS AND REGASIFIED LNG FOR POWER  
PLANTS IN THE SOUTH WEST REGION**

(Đính kèm Nghị quyết số 83/NQ-ĐLĐK ngày 13/10/2026  
của Hội đồng quản trị Tổng công ty Điện lực Dầu khí Việt Nam – CTCP)  
(Attached to Resolution No. 83/NQ-ĐLĐK dated October 13, 2026 of the Board of  
Directors of PetroVietnam Power Corporation - Joint Stock Company)

**1. Mục đích của Thỏa thuận/ Purpose of the Agreement**

PV Gas là đơn vị thu xếp, cung cấp khí thiên nhiên và khí LNG tái hóa cho các NMD của PV Power tại khu vực Tây Nam Bộ, bao gồm các NMD Cà Mau 1&2 và các dự án mở rộng, đầu tư mới trong tương lai.

*PV Gas shall serve as the entity responsible for arranging and supplying natural gas and regasified LNG to PV Power's power plants located in the South West region, including Ca Mau 1 & 2 Power Plants as well as future expansion and new investment projects.*

**2. Thời hạn hiệu lực/ Term of validity**

Thỏa thuận này có hiệu lực từ ngày ký (Ngày Hiệu lực) và chấm dứt khi xảy ra các trường hợp sau, tùy trường hợp nào xảy ra trước:

*This Agreement shall take effect from the date of signing (Effective date) and shall terminate upon the occurrence of any of the following events, whichever occurs first:*

- (i) Ngày tròn năm (05) năm kể từ Ngày Hiệu lực (Thời hạn); hoặc/  
*The date marking five (05) years from the effective date (Term); or*
- (ii) Ngày theo thỏa thuận của Các Bên bằng văn bản./ *Such date as mutually agreed upon by the Parties in writing.*

**3. Nội dung hợp tác/ Scope of Cooperation**

**a. Đối với việc hợp tác cung cấp và tiêu thụ khí:/ Regarding cooperation in gas supply and consumption:**

- **Đối với khí thiên nhiên:** PV Power thống nhất nguyên tắc chuyển ngang các điều kiện và điều khoản của các hợp đồng mua bán khí thượng nguồn phù hợp với nhu cầu vận hành, được cấp có thẩm quyền của PV Power phê duyệt và được Bên mua điện chấp thuận. PV Gas sẽ cung cấp khí trên cơ sở kế hoạch phát triển các mỏ khí nội địa và được cấp có thẩm quyền phê duyệt.

*For natural gas: PV Power agrees to the principle of back-to-back pass-through of terms and conditions of upstream gas sales agreements, consistent with operational demands, as approved by the competent authority of PV*

*Power and accepted by the Power Buyer. PV Gas shall supply natural gas based on the development plans of domestic gas fields as approved by competent authorities.*

- **Đối với khí LNG tái hóa:** PV Gas tìm kiếm nguồn LNG giá cạnh tranh, minh bạch cấp tới hàng rào NMD. PV Power sẽ mua khí LNG tái hóa nếu PV Gas đảm bảo cấp khí LNG tái hóa theo đúng tiến độ dự án NMD Cà Mau 1&2 mở rộng, nguồn gốc hợp pháp, giá cạnh tranh, không vi phạm các quy định trừng phạt quốc tế, đồng thời phù hợp kỹ thuật NMD và ý kiến bên mua điện.

*For regasified LNG: PV Gas shall seek sources of LNG with competitive prices and transparent supply delivered to the power plant fence line. PV Power shall purchase regasified LNG provided that PV Gas guarantees the delivery of regasified LNG in accordance with the project schedule of Ca Mau 1 & 2 Power Plant Expansion, from legal origins, at competitive prices, without violating international sanctions regulations, and in compliance with the technical specifications of the power plants and the opinions of the Power Buyer.*

- b. **Đối với việc hợp tác đầu tư, triển khai cơ sở hạ tầng:** *Regarding cooperation in infrastructure investment and implementation:*
  - PV Gas chủ trì nghiên cứu cơ hội đầu tư hạ tầng cung cấp. *PV Gas shall take the lead in studying investment opportunities for supply infrastructure.*
  - PV Power chủ trì nghiên cứu Dự án Mở rộng NMD Cà Mau 1&2 và các dự án điện khác. *PV Power shall take the lead in studying the Ca Mau 1 & 2 Power Plant Expansion Project and other power generation projects.*

#### **4. Chi phí/ Expenses**

Trừ khi Các Bên có thỏa thuận khác bằng văn bản, mỗi Bên sẽ tự chịu trách nhiệm cho các chi phí riêng của mình phát sinh liên quan đến việc thực hiện Thỏa thuận này.

*Unless otherwise agreed upon by the Parties in writing, each Party shall be solely responsible for its own costs and expenses incurred in connection with the implementation of this Agreement.*

#### **5. Bảo mật thông tin/ Confidentiality**

Mỗi Bên cam kết không công bố bất kỳ thông tin, tài liệu nào liên quan đến việc đàm phán, ký kết và thực hiện Thỏa thuận cho bất kỳ bên nào khác mà không có sự đồng ý trước bằng văn bản của Bên kia, trừ trường hợp cung cấp cho các cấp thẩm quyền hoặc theo yêu cầu của pháp luật.

*Each Party undertakes not to disclose any information or documents relating to the negotiation, signing, and performance of this Agreement to any third party without the prior written consent of the other Party, except where disclosure is made to competent authorities or required by law.*

#### **6. Luật áp dụng và giải quyết tranh chấp/ Governing Law and Dispute Resolution**



- Luật áp dụng: Luật Việt Nam/ *Governing Law: The laws of Vietnam.*
- Giải quyết tranh chấp: Tại Trung tâm Trọng tài Quốc tế Việt Nam./ *Dispute Resolution: By the Vietnam International Arbitration Centre.*

#### **7. Quy định chung/ *General Provisions***

Thỏa thuận này không ràng buộc nghĩa vụ pháp lý giữa Các Bên, ngoại trừ các quy định về Thời hạn hiệu lực, Chi phí, Bảo mật thông tin và Luật áp dụng và giải quyết tranh chấp.

*This Agreement shall not create legally binding obligations between the Parties, with the exception of the provisions on Term of Validity, Expenses, Confidentiality, and Governing Law and Dispute Resolution.*